

RESUMEN EJECUTIVO

El 20 de abril de 2010, la unidad de perforación móvil Deepwater Horizon (DWH) explotó, se incendió y, finalmente, se hundió en el Golfo de México. Como resultado, se produjo un derrame masivo de petróleo y otras sustancias provenientes de la exploración y producción de BP en el pozo Macondo, lo que ocasionó muertes y grandes daños a los recursos naturales. Tras la explosión, hubo intentos sin éxito de tapar el pozo y, durante un periodo de 87 días, se produjo una fuga continua e incontrolable de petróleo y gas natural hacia el norte del Golfo de México. Aproximadamente, se liberaron al océano 3,19 millones de barriles (134 millones de galones) de petróleo (Departamento de Justicia de los Estados Unidos 2016). El petróleo se extendió desde la profundidad del océano hasta la superficie y el entorno costero, desde Texas hasta Florida. Se implementaron importantes medidas de respuesta, tales como actividades de limpieza y acciones para prevenir que el petróleo alcance recursos sensibles, con el objetivo de reducir el daño provocado a las personas y al medio ambiente. Sin embargo, varias de estas medidas de respuesta ocasionaron daños colaterales al medio ambiente y a los servicios de los recursos naturales.

Como parte de un acuerdo del año 2016, BP aceptó pagar un total de \$8.100 millones por daños a los recursos naturales (incluido el financiamiento de Recuperación Temprana¹) en un plazo de 15 años, y hasta un adicional de \$700 millones para gestión adaptativa o para hacer frente a los daños de los recursos naturales que aún no se conocen, pero que pueden aparecer en el futuro. El acuerdo asignó una suma específica para la recuperación de Áreas de Recuperación específicas y tipos de recuperación (que se describen con más detalle a continuación).

El Grupo de Implementación del Fideicomisario de Texas (TIG de Texas) es responsable de restaurar los recursos naturales y sus servicios que fueron dañados por el derrame de petróleo de DWH dentro del Área de Restauración de Texas. El propósito de la restauración, como se discute en el Plan Final de Restauración/Evaluación Ambiental #2 del Grupo de Implementación del Fideicomiso de Texas para el Derrame de Petróleo de Deepwater Horizon: Restauración de Humedales, Hábitats Costeros y Cercanos a la Costa; Reducción de Nutrientes; Ostras; Tortugas Marinas; y Aves (RP/EA #2) y en más detalle en el Derrame de Petróleo de Deepwater Horizon: Plan Final Evaluación y Restauración de Daños Programático y Declaración Final Sobre el Impacto Ambiental Programático (Final PDARP/PEIS) (DWH Trustees 2016a), es reparar el medio ambiente y el público por los daños resultantes del derrame. Esto se logrará mediante la implementación de acciones de restauración que devuelvan los recursos naturales y los servicios dañados a las condiciones de referencia y compensen las pérdidas provisionales de acuerdo con la Ley de Contaminación por Petróleo de 1990 (OPA) y los reglamentos asociados de evaluación de daños a los recursos naturales (NRDA). El PDARP/PEIS definitivo y el acta de decisión están disponibles en www.gulfspillrestoration.noaa.gov/restoration-planning/gulf-plan/.

El TIG de Texas preparó el RP/EA #2 con el objetivo de reparar los daños que ocasionó el derrame a los recursos naturales del Área de Recuperación de Texas. En el PDARP/PEIS Final, los Fideicomisarios de DWH adoptaron un portafolio de 13 modelos de recuperación con el objetivo de reparar los diferentes daños provocados tanto a nivel regional como local (Fideicomisarios DWH 2016a). El RP/EA #2 se enfoca en cinco modelos de recuperación: Hábitats de humedales, costeros y cercanos a la costa, disminución de nutrientes; tortugas marinas; aves; y ostras.

¹ BP acordó aportar \$1000 millones a los proyectos de Recuperación Temprana en el Golfo de México, con el objetivo de reparar los daños causados por el derrame de petróleo de DWH a los recursos naturales en el Acuerdo Marco de Recuperación Temprana. La Recuperación Temprana se llevó a cabo en fases, y en cada fase, se agregaron proyectos adicionales con el objetivo de reparar de manera parcial los daños ocasionados a los recursos del área cercana a la costa, aves, peces, tortugas marinas, tierras federales y de usos recreativos. A través del plan de cinco fases de Recuperación Temprana, se eligieron sesenta y cinco proyectos con un costo total aproximado de \$877 millones.

El propósito del RP/EA #2 final es 1) informar al público sobre los esfuerzos de planificación de la restauración de la DWH NRDA 2) analizar los proyectos que abordan tipos específicos de restauración, y 3) documentar y responder a los comentarios del público sobre el DRAFT RP/EA #2.

El proceso de selección de alternativas de proyectos desarrollado por el TIG de Texas con el fin de preparar el RP/EA #2 se inició mediante la publicación de un aviso de solicitud al público el 1 de octubre de 2020, para solicitar la presentación de ideas de proyectos. El TIG de Texas seleccionó las ideas de proyectos a través de un proceso de cuatro pasos, descrito en el capítulo 2 del RP/EA #2. Este proceso dio como resultado una gama razonable de alternativas en el RP/EA #2 que fueron evaluadas bajo los criterios regulatorios de la OPA NRDA (15 CFR Sección 990.54) y la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA).

El TIG de Texas incluye tres agencias de fideicomisarios del estado de Texas y cuatro agencias de fideicomisarios federales: la Comisión sobre Calidad Ambiental de Texas (TCEQ, por sus siglas en inglés); el Departamento de Parques y Vida Silvestre de Texas (TPWD, por sus siglas en inglés); la Oficina General de Tierras de Texas (TGLO, por sus siglas en inglés); la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés), en nombre del Departamento de Comercio de los Estados Unidos; el Departamento del Interior de los Estados Unidos (DOI, por sus siglas en inglés), representado por el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos (FWS, por sus siglas en inglés), el Servicio de Parques Nacionales (NPS, por sus siglas en inglés), la Oficina de Administración de Tierras (BLM, por sus siglas en inglés); el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés); y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés).

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos es el administrador federal principal para la preparación del RP/EA #2 de conformidad con la NEPA y sus propios procedimientos de aplicación de la NEPA. Las demás agencias federales y estatales del TIG de Texas actúan como agencias cooperantes a efectos del cumplimiento de la NEPA en la elaboración de este documento (40 CFR Sección 1501.8 y 1508.1(e)). Cada organismo federal cooperante revisó el RP/EA n° 2 para comprobar que cumplía sus propios procedimientos de aplicación de la NEPA. La adopción del RP/EA n° 2 final se completa con la firma de la Declaración de Impacto No Significativo (Apéndice F).

El 25 de febrero de 2022, el TIG de Texas publicó el Borrador RP/EA #2, y animó al público a revisar y comentar el Borrador RP/EA #2 durante el periodo de comentarios que se cerró el 28 de marzo de 2022. El TIG de Texas utilizó varios enfoques para notificar al público la disponibilidad del Borrador RP/EA #2 y la oportunidad de comentar el documento, incluyendo un seminario web público el 9 de marzo de 2022, un aviso en múltiples sitios web estatales y federales², un anuncio por correo electrónico a través de gulfspill.restoration@noaa.gov, y la publicación en el Registro Federal.

El borrador del resumen ejecutivo del RP/EA #2, la hoja informativa general y el guión utilizado para el seminario web público se tradujeron al español y al vietnamita. Los comentarios del público se aceptaron a través de un envío de comentarios por Internet a la base de datos de planificación, medio ambiente y comentarios del público del Departamento del Interior, el seminario web y una dirección postal. La información proporcionada en el seminario web público está disponible en: <https://www.gulfspillrestoration.noaa.gov/2022/04/information-texas-second-draft-restoration-plan-webinar-available>. El Borrador RP/EA #2 también se distribuyó a las bibliotecas locales.

² Los sitios web que se utilizan para informar al público sobre la disponibilidad del Borrador RP/EA #2 son los siguientes: <https://www.restorethetexascoast.org/category/nrda/#texas-trustee-implementation-group-releases-second-draft-restoration-plan>; https://tpwd.texas.gov/landwater/water/enviroconcerns/damage_assessment/deep_water_horizon.phtml; y <https://www.gulfspillrestoration.noaa.gov/2022/02/texas-trustee-implementation-group-releases-second-draft-restoration-plan>.

Durante el periodo de comentarios públicos, el TIG de Texas recibió y revisó 202 propuestas de ciudadanos particulares, organizaciones no gubernamentales, gobiernos locales y agencias. De ellas, 170 (84%) representaban un formulario o carta de “campana” idéntico o variado que apoyaba el proyecto de adquisición de hábitats de la isla de Galveston.

Una vez cerrado el periodo de comentarios, el TIG de Texas consideró todos los comentarios públicos y revisó el RP/EA #2, según procediera. En el capítulo 7 de este documento se incluye un resumen de los comentarios y las respuestas del TIG de Texas, cuando proceda.

Este RP/EA #2 selecciona 13 alternativas preferidas para su implementación. La Tabla ES-1 identifica el rango razonable de alternativas evaluadas en el RP/EA y cuáles de esas alternativas son las preferidas para su implementación.

Tabla ES-1. La gama razonable de alternativas propuestas por el RP/EA #2 por tipo de recuperación

Gama razonable de alternativas de recuperación	Preferida /No preferida	Costo alternativo preferido	Costo alternativo no preferido
Alternativas para hábitats de humedales, costeros y cercanos a la costa			
Recuperación de hábitat de la isla de las Aves - Construcción	Preferida	\$5.000.000	
Recuperación hidrológica del canal F Bahía Grande	Preferida	\$1.500.000	
Adquisición de hábitat de la isla Follets Fase 2	Preferida	\$3.300.000	
Adquisición de hábitat de la isla Galveston	Preferida	\$1.120.000	
Adquisición de hábitat de la península de Matagorda	No preferida		\$1.300.000
Alternativas para la disminución de nutrientes (fuente no puntual)			
Plan de humedal artificial en el arroyo Petronila (únicamente ingeniería y diseño)	Preferida	\$450.000	
Iniciativa de disminución de nutrientes en la cuenca del arroyo Petronila	Preferida	\$4.300.000	
Recuperación de la zanja Crooked del arroyo Petronila	No preferida		\$6.500.000
Alternativas para las ostras			
Recuperación de ostras a escala de paisaje en la bahía de Galveston	Preferida	\$9.500.000	
Recuperación del arrecife de ostras de la bahía St. Charles	No preferida		\$2.500.000
Alternativas para las tortugas marinas			
Instalación para la rehabilitación de tortugas marinas en la costa superior de Texas	Preferida	\$2.500.000	
Plan Lancha para la disminución de tortugas marinas	Preferida	\$2.220.000	
Protección del nido de la tortuga lora	No preferida		\$2.200.000
Alternativas para las aves			
Protección del hábitat de la isla Rookery en Laguna Vista	Preferida	\$2.100.000	
Recuperación del hábitat del ostrero en la bahía Jones	Preferida	\$2.300.000	

Derrame de petróleo de Deepwater Horizon

Grupo de Implementación del Fideicomiso de Texas RP/EA final #2: Restauración de humedales, hábitats costeros y cercanos a la costa; reducción de nutrientes; ostras; tortugas marinas y aves

Isla de las aves en la bahía San Antonio	Preferida	\$1.500.000	
Reproducción de aves limícolas y manejo de aves marinas de Texas	Preferida	\$3.400.000	
Recuperación de la isla de las aves del Golfo	No preferida		\$13.000.000
Total propuesto		\$39.190.000	